

Anoush Youri Ayunts

Faculty of European Languages and Communication

The English Chair of Cross-Cultural Communication

Associate professor

☎ 37491464529
(010) 55-45-39

✉ anoushayunts@ysu.am



Education

Institution	YSU
Faculty	Romance and Germanic Philology
Date	1991 - 1996
Degree name	Qualified specialist

Scientific Rank/degree

Institution	YSU
Date	2013
Degree name	Candidate
Specialty	Philological sciences
Scientific Supervisor	Gasparyan Seda
Research Topic	The Polyphonic Actualization of Figurative Expressive Means in English Literary Speech (a comparative study with French)

Language skills

Հայերեն Русский English Français

Work experience

Institution	YSU
Period of time	1996 till now
Rank/degree	Associate Professor

Institution	YSU
Period of time	1994 - 1996
Rank/degree	Laboratory assistant

Scientific interests

- Intercultural Communication
- Translation Studies

- Virtual Exchange
- Culture studies



Participation in international conferences and seminars

07/11/2022 - 09/11/2022	15th annual International Conference of Education, Research and Innovation Spain
04/04/2014 - 05/04/2014	International Conference on "Promoting Independent Learning" YSU Armenia
16/07/2020 - 18/07/2020	TESOL 2020 Virtual Convention & English Language Expo United States of America (the)
17/11/2017 - 18/11/2017	TESOL Italy's 42nd National Annual Convention Rome Italy
03/07/2017 - 05/07/2017	9th International Conference on Education and New Learning Technologies Barcelona Spain
27/01/2017 - 28/01/2017	The 7th South Caucasus Regional ELT Conference TSU Georgia
26/02/2009 - 27/02/2009	"Foreign Languages and Literature: Theory and Practice", International Conference dedicated to the 90th anniversary of the establishment of YSU YSU Armenia
16/10/2007 - 19/10/2007	"Language and Literature in the Contemporary Paradigm of Scientific Knowledge", AASE Second International Conference TSU Armenia
27/10/2004 - 30/10/2004	"English Studies: Theory and Practice", AASE First International Conference YSU Armenia



Membership

Institution	World Council on Intercultural and Global Competence
Period of time	2021 till now



State awards and honorary titles

2020 Fritjof Nansen Gold Medal



Publications

Article

Collaborative Online International Learning (COIL) for Multicultural Development: Pedagogical Strategies and Outcomes [Միջազգային առցանց համագործակցային ուսուցումը (COIL) որպես բազմամշակութայնության զարգացման միջոց. ուսուցման ռազմավարություններ և արդյունքներ]

Shushanik Paronyan, Anoush Ayunts

Traduction et Langues 2025 60-76

Article

FIGURATIVE EXPRESSIVE MEANS AS A SUBJECT OF COMPARATIVE STUDY (BASED ON L. DURRELL'S "BALTHAZAR" AND ITS FRENCH TRANSLATION)

ANOUSH AYUNTS

Բանբեր Երևանի համալսարանի: Բանասիրություն: 2025 128-135

Article

CHALLENGES OF INTERMEDIARY TRANSLATION: ANALYZING INACCURACIES IN THE ARMENIAN TRANSLATION OF NANSEN'S WORK 'ARMENIA AND THE NEAR EAST'

Anoush Ayunts, Hasmik Mkhitarian

Translation Studies: Theory and Practice 2024 13-23

Article

WEBQUEST AS A PBL TOOL IN A COIL EXPERIENCE [WEBQUEST COMO UMA FERRAMENTA PBL DENTRO DE UM EXPERIÊNCIA COIL]

Anoush AYUNTS, Edilene Gasparini FERNANDES

Revista CBTecLE 2023 182-192

Article

From Euphemism to Verbal Aggression in British and Armenian Cultures: A Cross-Cultural Pragmatic Perspective

Shushanik Paronyan, Anoush Ayunts

Scandinavian Journal of Intercultural Theory and Practice 2020 26-42

Article

ՊԱՏԿԵՐԱՎՈՐ ԱՐՏԱՀԱՅՏՉԱՄԻՋՈՑՆԵՐԸ` ԳԵՂԱԳԻՏԱԿԱՆ ԶԳԱՑՈՂՈՒԹՅՈՒՆ ՀԱՂՈՐԴԵԼՈՒ ՄԻՋՈՑ

ԱՆՈՒՇ ԱՅՈՒՆՏ

Օտար լեզուները բարձրագույն դպրոցում 2017 81-87

<http://publications.y-su.am/>

Book

LANGUAGE AND CULTURE IN ACADEMIC CONTEXT 2nd Edition

Paronyan SH., Ayunts A.

2017 264

Article

APPLYING CONTRASTIVE ANALYSIS FOR ELUCIDATING CERTAIN FEATURES OF CULTURAL FOREIGN WORDS

Anoush AYUNTS

Օտար լեզուները բարձրագույն դպրոցում 2016 3-9

<http://publications.yasu.am/>

Manual

Text Rendering a Teaching Toolkit

A. Ayunts, G. Altikulanjyan, B. Khachikyan, V. Simonyan, R. Gabrielyan,, M. Hakobyan,, E. Hakobyan,,
I. Kocharyan,, N. Nersissyan,

2016 104

Conference

Integration of Language Skills through Interactive Storytelling

Lilit Bekaryan, Anush Ayunts

Conference

MENTORING CHAIN IN A COIL EXPERIENCE

A. Ayunts, E. Dias, E. Fernandes, T. Guarino, A.L. Prestes

Conference

The Pros and Cons of Intermediary Translation: A Comparative Study

Anoush Ayunts, Hasmik Mkhitarian

Conference

COIL Projects to Foster Multilingual Learning

Shushanik Paronyan, Anush Ayunts
